

# الإهداء

إلى الأسرة الكريمة  
زملائي:

إلى من تحلو بالإخاء وتميزوا بالوفاء إلى ينابيع الصدق  
الصافي من معهم سعدت وبرفقتهم في دروب الحياة  
الحلوة والحزينة سرت الى من كانوا معي على طريق  
واخص بالشكر الزميل/ محمد صلاح لما قدمه من  
مساعدة في توفير بعض المعاجم.

# الشكر والعرفان

الحمد لله رب العالمين نشكره على نعمته علينا و الشكر والتقدير موصول إلى الذين على أيديهم اكتسبنا هذه المعرفة العلمية وخاصة في مرحلة الدراسات العليا بجامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا قسم الترجمة. ونخص بالشكر الدكتور : **محمد الأمين الشنقيطي** والذي على يده تبلور هذا المجهود كما نخص بالشكر كل من الدكتور : **منتصر** والدكتور **كيريا** لما قدماه من جهود والى الأستاذة : **أسماء عمر محمود** - مدقق لغوي وإملائي